夕刊 いわき民報
発行所
平市田町63
いわき民報社
社長　野沢武蔵
電話（代表）4161番
© いわき民報社　1959

夏家具なら
ゼヒ一度ご覧
願います
家具のデパート
あるが
平市銀座通 電2223
四丁目支店 電4295

貨車と小型トラック衝突

子供ら11名が重軽傷

海水浴に招待の途中

鹿島鉱引込み線

一日朝、薪炭商が得意先の遠野町の炭焼きを海水浴に招待、小型トラックに十六名を乗せて行く途中、常磐市鹿島鉱引込み線で貨車に側面衝突、子供五名を含む十一人が重軽傷を負う事故が常磐市で起こった。

一日午前八時二十五分ごろ遠野町炭を満載して来た貨物列車＝機関士佐藤喜一さん(ㇷ゚)＝に側面衝突さん長男正人さんは小型自家用トラックに得意先の炭焼八人家族十五名を海水浴に招待、運転台に三名荷台に十三名を乗せて小名浜海水浴に行く途中、常磐市関船字筑三地内の常磐炭鉱鹿島鉱引込線無人踏切を通過する時、一たん停車を怠って通過したため、湯本行き石炭を積んだ貨車と衝突、トラックは大破、運転台にいた正人さんは投げ出され子供五人を含む十一名が重軽傷を負い、湯本病院に収容された。赤坊の孝一ちゃんは重態

【重傷者】▼遠野町入遠野平子ヨシエ(ペ)＝右耳裂傷▼同平子孝一(ミ)＝頭部打撲▼同永山道男(四)＝頭部打撲▼同永山マチ子(三)＝頭部打撲

【軽傷者】▼遠野町入遠野平子幸好(三)＝頭部打撲▼同平子省一(三)＝顔と頭を打撲▼同平子秀明(二)＝頭部打撲▼同鈴木準二(三)＝ヒタイ裂傷▼同鈴木孝四郎(二)＝顔打撲▼同鈴木真利ちゃ＝ヒジを打撲▼遠野町入遠野平子利市(三)＝左腰、ヒジ打撲

【入院した重傷者】

江名ー泉間バス迂回運行

常磐交運では、常磐炭城市からの陳情により七月三十日から江名ー泉間直通バスに限って市役所前まで迂回して運行。市役所までの順路はつぎのとおり。

小名浜一小前ー小名浜郵便局前ー市役所前（折返し）ー小名浜

出店募集数は40店

ステーション・ビル

【昨報】平ステーション・ビル㈱式会社発起人会では山崎義助、坂本昌蔵、馬目勝次郎、加藤武久、柏原英介、野崎雄夫の六実行委員を選び一日午前十時から平市役所会議員控室で平民衆駅の実施計画を行ない、三日水鉄管理局と水鉄の協力のもとに本格的な国鉄本社陳情を開始する。

常磐商工会議所主催の七夕装飾コンクールは九、十、十一日（旧七月五、六、七日）三日間にわたりにぎやかにくりひろげ。九日午後八時審査を行なうが、審査の基準は⑤観美華麗で星まつりの主旨にそうもの②近代的感覚の盛られたもの③観光的価値のあるもの④商業宣伝の意図の深いものとし、審査の結果団体一、個人は一等一点二等二点、三等三点、佳作四点にそれぞれ賞状と賞品が贈られる。なお十日の全市一斉休日は七日祭のため八月にかぎり五日にくりあげ実施することにきまった。

常磐市 常磐商工会議所

温泉神社第一期植樹終る

本温泉神社は皇太子ご結婚記念事業として神域の整備と美化をはかるため市当局はじめ市内有志の協力をえてつつじ、常磐木など百数本を植樹した。この経費約八万円でこれは第一期計画だが、八日午後一時から協力者の有志を招いて披露式を行なうことになった。近く第二期整備美化を行なうべく計画をすすめる。

平市、須賀川を破る

県下14市野球

第四回県下十四市対抗野球大会は一日から二日間にわたり常磐市で熱戦の幕がくりひろげられた。大会第一日の一日はこの日も連日続く猛暑であったが、十四チームは午前七時半ごろまでに浅貝球場に勢ぞろいし、午前八時花火の合図とともに、前年優勝の勿来チームを先頭にボーイスカウトのかかげるプラカードの後につづき十四チームはスタンドの拍手と歓声の中に堂々の入場行進を行なった。久田大会副会長が開会を宣し磯野会長の開会のあいさつについで、勿来チームから優勝旗の返還が行なわれ畑山勿来チーム主将の宣誓があり、武藤代議士の祝辞、金土審判長の注意があって入場式をおわった。浅貝、湯本一中、湯本二中の三球場にわかれて午前九時から戦いの火ブタを切り、福島が白河に平市が須賀川に第一戦を勝った。

平市11ー1須賀川

人事異動

四倉で

四倉町役場辞令（三十一日付）▽厚生課長兼商工水産課長（商工水産課長）片寄恵衛▽厚生課勤務（商工水産課）長谷川シズカ▽依願免職、大浦支所長西山幸栄▽書記鈴木肇、高崎利吉渡辺武雄▽大浦支所長（厚生課長）根本吉郎

〝盆踊り〟を正しく伝えたい

野沢むさし

平地方のお盆は新暦月おくれと決った。即ち六、七、八の三日間は七夕祭、十四日から十六日まで三日間盆踊りが行なわれる。七夕祭は戦前をはるかに超えるほど盛んになった。色紙短冊から始まった七夕祭りが造形美術の極致を現出、夏まつり第一の変革版となった。終戦間もなく、紙が配給、資材不足をかこつ中で、いわき民報社が七夕復活の烽火を掲げてコンクールを続け、三年目にようやく戦前並のレベルに引上げることが出来た。かえり見て感慨深いものがある。

…◇…

盆踊りも戦前と相当趣きが変った。男マゲにハッピ股引きという芸者衆の姿が消え、仮装姿も少なくなった。眼に見える華やかさは無くなったことは或る意味で淋しさを感ずるが半面踊る人々が非常に解放的になった。三丁目のやぐらでは主婦連が主体となり、旦那さまと夫婦揃って踊る風景など、どよなく朗らかである。顔を隠して踊る遠慮が無くなった。誰れでも自由に、浴衣がけで踊りの輪にとけ込めるようになった。それだけ盆踊りが大衆化し、健康的なものになった訳である。寝苦しい真夏の夜レクリエーションとして、健康運動の一環としても、全市民が輪にとけ込んで踊るようにしたいものである。ただ、母と娘が一しょになって踊るようにするためには、歌詞の選択と、踊りの輪を乱すようなフザケ行為や、いたずらを無くしたい。

…◇…

流行歌は文字通り〝はやり唄〟であるその時の社会環境によって生れ、そして次の新しい唄が生れて水泡のように、はかなく消え去って行く。その意味で流行歌はよく時代を表現しているようだ。哀調帯びた「おれは河原の枯れすすき」を歌ったとき、「ワイフ貰って寂しかったが何時も出て来るおかずがコロッケ」と生活苦を訴えた時勢と、それぞれその時期の社会情勢をよく表現している。流行歌は時流に乗って生れ、何十万枚売れたというレコードのヒットバンも何時の間にか消え去って行く。三、四年前「おとみさん」が一世を風びした。何んの意味も無いような唄だが、時の人心をとらえたのだろう。今では口ずさむものもない「有楽町であいましょう」が何時ことはなしに「南国土佐」に押されてしまった。このように、流行歌は時の流れと共に消え去り、また新しく生れて来る。流行歌も手によっても盛衰がある。

盆踊りのような民踊は、永い間伝承し郷土と共に生きて来た民芸であるから、どのように新しい唄が生れ、新民踊が発表されても、流行歌のように消え去ることは無い。深い根が郷土に生えているからである。私は、そのような意味から、平盆踊りを永久に一今後何百年でもこの地方の子孫に伝承させて行きたい。それには、誰れでも踊れる正調な盆踊りを、みんなで育てあげるべきであろう。振り音頭、太鼓、カネ、笛なども正しく後世へ伝えたいものである。

人気呼ぶ盆踊り予習会

アトラクション　新民踊も発表

平観光協会と本社共催の「正しい代表民が自ら踊りの指導に当るほか、北目町婦人会など予習の予習を行なっているほどで、婦人会、青年会など多数参加するものと盛況を予想されている。

平観光協会と本社共催の「正しい盆踊り指導予習会」は、明二日夜六時から平市公会堂本館で開催されるが、この予習会は、伝統ある〝平盆踊り〟を永く伝承するためと更に観光宣伝にPRするため「音頭、鳴物、振り」などを正調なものとすることが目的で、別記座談会でも語られたように、平市教委を始め、登柳会、芸妓屋、青年会、民踊愛好会など非常な熱意をこめている。当夜は踊りの師匠花柳登代蔵が自ら踊りの指導に当るほか、特別参加することになっており、平民踊愛好会員も総出動して特にアトラクションに民踊を発表することになっている。なつかしい鳴物の太鼓、笛、カネなどのチームワークを正すため、太鼓の名手佐藤興会長らが出演することになった。レクリエーションを兼ねた盆踊り予習会は各方面の人気を呼び当夜は踊りの師匠花柳登代蔵が自ら踊りの指導に当るほか、特別参加することになっており、平民踊愛好会員も総出動して特にアトラクションに民踊を発表することになっている。なつかしい鳴物の太鼓、笛、カネなどのチームワークを正すため、太鼓の名手佐藤興会長らが出演することになった。レクリエーションを兼ねた盆踊り予習会は各方面の人気を呼び

【踊り指導】花柳登代蔵　すみ子　鈴代　とみ子　おはん　友香　国井時雄　坂本喜一

【音頭】鈴代　君松　ひろ子　メ子

◇アトラクション出演（平民踊愛好会）

▼東京タワーを櫓に組んで

▼相馬盆唄

▼浪曲木更津甚句

天気予報

お好み食堂 玉半提供

（小名浜測候所発表）

【今晩】南風　晴。

【明日】南風　晴のち次第に曇が多くなる。海上　今明日ともおだやか。

寸言

▼海水浴の途中、貨車と衝突。ヒヤヒヤ、ブルブル、これ以上の避暑法はありません。

▼夏の暴力団狩り。太陽族もブタ箱入りでは暑かろう常日頃の心がけ悪い報いサ。

▼野犬の一掃始まる。噛まれ損で狂犬病にでもなったら大ゴトです。

明日の催し

▼平観光協会、本社主催の「正しい平盆踊り」指導予習会、午後六時　平市公会堂本館

▼第十二回全国労組体育大会平方部野球予選決勝戦　午前九時　常磐炭鉱常磐技所グランド

▼県大会石城地区陸上競技大会　午前九時　平競輪場

▼県体バスケットボール石城地区予選　午前九時　磐女体育館

スライド・アドバルーン
風船玉（水素入）の御用命は
常磐広告社
平市大町二五（東北電力隣）電四三二九

プロパンシリーズ⑥
ガスの便利さは
コンロを2個以上お使いになってはじめて味わえます
せっかくプロパンをお使いになっても他の燃料をもお使いになってはガスの便利さが半減します
コンロは2個以上お使い下さい
各種コンロ取揃えてございます
平市正月町36 電4639 平酸素

暑中お伺い申し上げます
美婚礼御着付
コールドパーマ
サン美粧院
常磐市桜木町通り 電二四九の乙

本日開店
皆様のいこいの場所として
本日開店いたしました
お気軽にご来店の上　お引立の程お願い申し上げます
清酒（正一合）　60円
ビール　150円
ハイボール　50円
☆ご来店の方に　粗品進呈☆
居酒屋
庄助（森本）
平市田町 電5749

カメラのお求めは
サマーセールの田中へ
今がカメラのお求めに一番良い時です…それは一年中で一番多く売れる時期だからです
田中では多数取揃えて皆様のお出でをお待ちしております
フイルムがお安くなりました
☆8ミリカラーフイルム（50フィート）　¥1・450
☆8ミリパンクロフイルム（50フィート）　¥650
カメラの田中
平駅前アーケード街
TEL・5024

平の七夕大撮影会
▽日時　八月七日（金）雨天の際は八月八日
▽集合　午前九時半　平駅前
▽モデル　ファッションモデル三名（午前中）フラダンスチーム・ジャンガラ念仏踊りチーム（午後駅前）
▽主題　撮影当日の作品並に平の七夕を主題の作品
▽サイズ・締切　六ツ切以上　八月二十五日まで
カメラの茂木
平市三丁目 電三〇九二

あすの予習会を控え

正調平盆踊り座談会

正しい伝統的な平盆踊りの普及を図るため、平観光協会と本社では、二日夜六時から平市公会堂本館で「正調平盆踊り」の指導予習会を開くことになった。これに先立ち三十一日午後二時半から本社ホールに、関係者たちが集って「正調平盆踊りについての座談会」を開いた。平盆踊りを広く深く市民生活の中にとけ込ませるにはどうすきかーを主題に話を進めたが、❶二百種もある歌詩の中から親しめるものを五種類くらい選定して一般に深くなじませる❷おはやしの質を向上させるため唄い手コンクール、それと太鼓、笛などヤグラばやしの審査を行なう❸平盆踊を宣伝するため有名歌手によるレコード吹込みも計画するなど、つきぬ話でにぎわった。

司会　生活様式が年々新しく変化しているが、やはり伝統ある古いものは正しい姿で後世に残してゆきたいと思う。中でも平盆踊りは全市民のレクリエーションとして伝承すべきだ。近年、平盆踊りは形がくずれ、正しく踊っている人が少ない。そこで誰が見ても平盆踊りは立派だという風に盛り立ててみたい。そしてこれを市民生活の中に深く浸透するよう育てたいと思う。先ず盆踊りのあり方についてご意見をお聞きしたい。

鈴木　昔は若い者は踊らず、年寄りとか年配者だけだった。ヤグラは三カ所だけにあがり、最終は鎌田遊かくご二晩踊りあかしたものだ。

佐藤　そのほかは入盆の家で、それぞれヤグラをたててやったものだ。

司会　青森では取締りが厳しくてお宮とか料理屋の中で踊る程度だった。これが平に来てみてその私も二十年近くもこの盆踊りをやっている。

鈴木　昔は仮装が多かった。一時は腹掛け、ハッピ、ハンテン、モモヒキといった姿で踊った時代もあり、風俗委員会を作って、これは後世に残すべきだとの動きもあった。

稲島　昔は良家の娘は踊らないことにしていたので、仮装する者が多かったわけだろう。

島　最近はゆかたがけで気軽に踊れるようになった点で一般化し興的な歌が多い。

司会　炭鉱節に取られている感じだが…。

伊藤　踊りのテンポが遅くダラダラした感じだ。PRも大切だが皆が楽しめる踊り易いものにするのが先決ではないか。いろいろな民謡研究会を一つにして強化してほしい。

滝川　平盆踊りは平安朝時代の踊りらしい。最近北海道盆唄が放送されるようになったが、これは石城七浜の漁師たちが北海道で唄ったのが伝わったといわれている。司会　PRも大切だからローカル放送にどしどし乗せるようにしたい。

鈴木　歌詩はこれまでに数回募集し、二、三百はある。中には良いのもある。

司会　良い歌を広く幾度もPRすることが大切だろう。

佐藤　相馬盆唄のように元唄を決め、なじめるようにすれば良いと思う。

鈴木　唄い手コンクールをやってはどうか。

（一同賛成）

滝川　ヤグラに専属の歌手や音頭取りが少ないのも踊りの乱れる原因だ。

司会　誰でもヤグラに上げるのはいけないことだ。

島　一杯飲んで来た連中が歌わせろといって来るが断っている。

鈴木　芸者を踊らせて正しい踊り方を指導したが、うまくゆかずお流れになってしまった。

佐藤　歌う人が拍子抜けしたようなテンポで遅くなったり早かったりするため、乱れてしまう場合が多い。また踊りが大きくなるとテンポも遅くなる。

小野　音頭は笛が中心で、太鼓もこれにあわせるのだが、音頭の呼吸があっていないのが目立つ。上手な笛吹き、太鼓叩きが少なくなったせいもあるが、ヤグラのコンクールも開いて、技術奨励を図るのも必要だろう。

新家　それぞれ調和したものでなくては拙い。三審では小太鼓が三つもついている。

鈴木　以前に三味線を加えて見たがテンポが早くなって駄目。小太鼓も失敗した。平盆唄は平で生れた人でないと満足に歌えないようだ。二十年ほど前の平盆踊りレコードを持っているが、これはテンポがよい。

新家　歌詞は五つ以内に限定すべきだ。百以上もあってはどれがどれかわからなくなる。

司会　ヤグラのコンクールも良いと思う。

伊藤　笛、太鼓、踊りを一チームとしてやるべきだ。

佐藤　今までこうした催しがなかったために、一向に向上しなかった。

司会　最後に踊りが乱れているがこの点…

伊藤　内郷の盆踊りはおかしくテンポが早い。それが平に来てやられるので乱れてしまう。

小名川　隣りの人の踊りまで崩してしまうので注意を与えるようにしている。

大塚　輪が大きくなって動けなくなると崩れる。青年会がもっと踊りの演出を研究して欲しい。

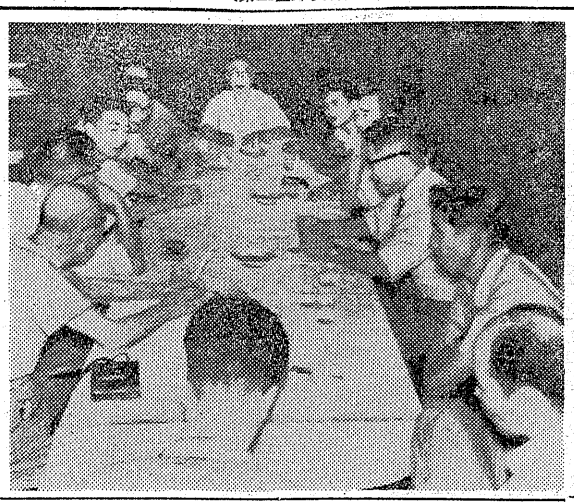
鈴木　現在の踊りは見よう見まねで、まさにユウレイ踊りだ。それに平盆唄をPRするには有名歌手に吹き込ませることだろう。「一番国土在」は五年ほど前に出たそうだが、ペギー葉山が唄ったのでヒットしたそうだ。

坂本　平盆唄は春日八郎がピッタリだ。女なら鈴木三重子。

司会　ではこの辺で、有難うございました。

出席者

平芸妓芸妓屋組合長　**佐藤興金**
白銀青年会　**鈴木武雄**
いわき民踊会　**瀧川保夫**
民踊愛好会　**島高幸**
〃　**小名川英明**
坂本豊一
田町青年会長　**大塚栄一郎**
社教指導員　**国井時雄**
司会本社々長　**野沢むさし**
平観光協会　**伊藤慶紀**
社教指導主事　**新家芳美**
ほか本社側から小野編集長、稲島営業部長
（敬称略、順不同）



【正調平盆踊り座談会】

柔道県体予選会

磐城柔道会館に開く。
では県体予選会を午後五時から平市白銀町石島尚出場申込みは当日会場で受付る
▽A級は五段以上▽B級は四段▽C級は三段▽D級は初段二段

乱れて來た音頭、踊り

レコード作り正調指導

新家　踊ってはならないという規定はない。時間の制限はあるようだ。

島　子供たちが踊って良いかどうか聞きに来る。やらせないというわけにはいかないので、子供たちだけの輪を作ってもらっている。

新家　下品なハヤシには困る。

鈴木　今はそんなことはなくなり、良くなった。

滝川　下品なハヤシはたまに出る程度、昨年は歌詩を配ってそれを歌ってもらうようにした。

鈴木　ヤグラに誰でも上がるのは良くない。炭鉱から来た人が下品なことを唄うようだ。

司会　平盆踊りは調子が良くハヤシも良いのに相馬盆唄や金浦踊のように、ラジオなどではあまり放送されていない。もてない原因は一体どこにあるのだろうか？

新家　三審盆唄などに比べるとずっと大衆的で、調子が良く血が躍る感じさえするが…

国井　宣伝が足りないんだ。

佐藤　高尚過ぎると思う。

小野　唄の数が多すぎる。親しまれる歌詩を決めたらどうか。即ち頭取りが少ないのも踊りの乱れる原因だ。

司会　誰でもヤグラに上げるのはいけないことだ。

島　一杯飲んで来た連中が歌わせろといって来るが断っている。

鈴木　歌詞は五つ以内に限定すべきだ。百以上もあってはどれがどれかわからなくなる。

司会　ヤグラのコンクールも良いと思う。

伊藤　笛、太鼓、踊りを一チームとしてやるべきだ。

佐藤　今までこうした催しがなかったために、一向に向上しなかった。

新家　歌詞は五つ以内に限定すべきだ。百以上もあってはどれがどれかわからなくなる。

鈴木　以前に三味線を加えて見たがテンポが早くなって駄目。小太鼓も失敗した。平盆唄は平で生れた人でないと満足に歌えないようだ。二十年ほど前の平盆踊りレコードを持っているが、これはテンポがよい。

新家　歌詞は五つ以内に限定すべきだ。百以上もあってはどれがどれかわからなくなる。

司会　ヤグラのコンクールも良いと思う。

伊藤　笛、太鼓、踊りを一チームとしてやるべきだ。

佐藤　今までこうした催しがなかったために、一向に向上しなかった。

司会　最後に踊りが乱れているがこの点…

伊藤　内郷の盆踊りはおかしくテンポが早い。それが平に来てやられるので乱れてしまう。

小名川　隣りの人の踊りまで崩してしまうので注意を与えるようにしている。

大塚　輪が大きくなって動けなくなると崩れる。青年会がもっと踊りの演出を研究して欲しい。

鈴木　現在の踊りは見よう見まねで、まさにユウレイ踊りだ。それに平盆唄をPRするには有名歌手に吹き込ませることだろう。「一番国土在」は五年ほど前に出たそうだが、ペギー葉山が唄ったのでヒットしたそうだ。

坂本　平盆唄は春日八郎がピッタリだ。女なら鈴木三重子。

司会　ではこの辺で、有難うございました。

五百名の稚児行列

白水阿彌陀堂例大祭

内郷市白水町の国宝白水阿彌陀堂を一周する。午後四時からは境内の例大祭は九、十の二日間にわたって郷土芸術保存会のシシ舞いがあり盛大に開かれる。例年は約三万人の人出でにぎわうが、今年は参大会と懸賞付盆踊り大会などが催道の常盤橋も立派に完成し、参道も完備されているため例年以上の人出が予想されている。

九日は約五百名の稚児行列があり午前九時内高体育館を出発、市内から守るため、四日から九日まで毎週午後七時から巡回防犯映画会を開くことになった。

映画は「拾われた子牛」「僕等も負けない」「子猫のらく書き」

日程は次の通り。

▽三日　高久小学校▽四日草野公民館▽五日　四倉高等理美容学校▽六日　小川町柴原公民館▽七日　同町高萩館公民館、同小川町公民館▽八日　平市三町目広場（谷口の裏）▽九日　谷川瀬真乗寺

県土木委が勿来を視察

県土木委員長大久保俊夫氏ら十名の一行は八月六日勿来常磐共同火力発電所、呉羽化学錦工場、高柴ダム事場を視察する。

市況

魚類

（単位㎏＝円）

（卅一日午後一日正午）

一日小名浜では巻網二カ統がカツオ、マグロを水揚げしたほか定置網も三十一日夕網でブリが千㎏の水揚げがあった

【小名浜港】巻網二カ統　定置網一ケ　小舟四十五隻

▼カツオ二万二千五百㎏六〇―五三▼大キワダ　八本　一六〇―一六一▼小メジ　四百八十六㎏　九五―九〇▼ブリ　千五㎏　一〇〇▼サワラ　五百二十八㎏　二四〇▼スズキ　九十六㎏　二〇―一五〇▼ソイ　八十一㎏　一一五―八七▼ヒラメ　二十五㎏　二三〇―一七〇▼カイヤキ　百三十六コ　六六―五六（コ）

【江名港】水揚げなし

【中之作港】水揚げなし

野菜

（単位＝円）

▼菜類　七〇・五〇（束）▼ニンジン　二〇―一〇（㎏）　一〇―一二（〃）▼ネギ　三〇―一〇（㎏）　七―二（〃）　一一―七（〃）　一〇―二（〃）　二七―三（〃）　七―一（〃）▼ナス　二七―六（〃）▼キュウリ　一五―六（〃）▼タマナ　五〇―四〇（〃）▼パレイショ　二五―一五（〃）▼サツマイモ　三―五（〃）▼インゲン　七―二（〃）▼カボチャ　一〇〇―五〇（〃）▼トマト　一〇〇―五〇（〃）▼ショウガ　一二・五〇―一〇（コ）▼玉子

果物

▼リンゴ　五〇―一五（㎏）▼モモ　五五―一〇（〃）▼スイカ　一五―一〇（〃）

（丸数字は市場調べ）

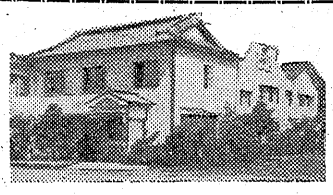
写真は命　林　平公園下　電三四六

帳簿書類の保管
最新耐火製書庫（家庭用）
寸法・鉄骨高さ2・3尺　間口1・5尺　奥行1・3尺　自由内掛付　外容積3300
萩金庫商会
平市駅前三十米大通りTEL3352・2631

何事にも時期は大切ですよ
毎年の例によりますと明日の日曜はお中元売出しの第一のピークに当りますおそからず早からず、丁度ころあんばいだからでしょう。
○缶菓子　一八〇円―九百円
○クオルシーツ八四〇―九百円
日曜特売　鮮魚と巣もの　夏掛ぶとん　二割引
藤越　平市　電3141

夏を呑む！
うだるこの頃の暑さに、日本酒を熱いおかんでチビリ　チビリ　心にくき懐古趣味だが…
日本酒は好みと共に醸造法もガラリッと変りました。グラスに氷を浮べて、シンヤリ、冷ったのが呑み頃です。氷をすくい取ってゴクリッと行く！夏を呑む日本酒のダイゴ味です。
お中元の御贈答は先様がお値段をハッキリ判る品を選ぶ事でしょう。お酒や、ビールが嬉ばれるのもその為でしょう。
一級白鶴化粧箱入　八三五円
〃ほまれ　八三五円
二級ほまれ　四九〇円
ビール一打　五〇〇円
〃ストリップ　二
ビール半打　七五〇円
〃化粧箱入　五〇〇円より
洋酒詰合　毎月第一日曜日（八月二日）は沢木屋の定休日です
洋酒の沢木屋
平・公会堂前　電二三八三

立体喫茶タカオ　世界館前　電3666
浜通り独占ロードショウ
テクニラマ　総天然色
スリル！冒険！アクション！空前のスケールと未曾有のスペクタクルで全世界を活目させた最高最大の超娯楽巨篇!!
ワイキング
カーク・ダグラス　ジャネット・リー
トニー・カーチィス　アーネスト・ボーグナイン
熱砂の風雲児
同時上映　ヴィクター・マチュア主演
4日→10日
小名浜　☆銀星座



暑中御見舞申上げます
平素は格別なる御引立に預りまして厚く御礼申上げます
今度皆々様の御支援により本館に隣接いたしまして新館の建設に着工致しました。次の間付、和洋間十三室、全部で四十三室、喫茶部、大ホール等の施設は皆様より御満足を頂けるものと確信致して居ります。何卒御期待の上今後とも御引立を賜わります様お願い申上げます
昭和三十四年盛夏
山徳ホテル
山本トク江
平市尼子町（専売公社前）
電3730・3858

募集　女中さん　二十才―三十五才位　一週間

夏祭り前に第一次暴力狩り

ハマのダニ五名逮捕

十一名を任意取調べ

警城署では一日午前六時ごろ全署員を動員、夏まつり前の第二次暴力団狩りを行ない、警城市橋本一三、傷害など前科五犯無職馬上兵一(三)=同市辰巳山=恐喝など前科四犯佐川進一(三)=同市花畑傷害前科三犯大工米沢義政(三)=平市豊間=恐喝など六四傷害前科一犯坂本政利(三)=警城市永崎漁夫吉本治美(三)=の五名を傷害、恐喝などの疑いで捕えたほか、警城市滝尻字上谷地三五旅館美傷害前科六犯黒羽根定夫(三)ら十一名を任意出頭を求めて取調べた。これらのダニはほとんど刑務所から最近出所した者でハマのダニとして市民から嫌われ傷害八件、暴行十五件など総数三十九件にのぼる悪事を働いていたなお同署では近く第二次暴力団狩りを行なう模様。

▼馬上は去る五月二十六日午後十一時ごろ警城市橋本一五地内路上で通行中の同市下神白字綱取常磐交通バス運転者熊谷三郎さん(三四)にいんねんをつけ短刀で切りつけ熊谷さんの左手指に十日間のケガを負わせ、さらに七月二日午後十一時三十分ごろ同市上町路上で通行中の下明神町二二稲葉酒店々員鈴木喜次さん(四七)にいんねんをつけ乱暴を働いた。

▼佐川は六月二日午後四時三十分ごろ同市栄町小名浜魚市場内で同栄町三二自動車運転者菅川幸四郎さん(三七)にいんねんをつけ、暴行を働き右大腿部に二週間のケガを与え、さらに同日午後五時三十分ごろ同市場岸壁で謝訪町六八小名浜居住漁業佐藤栄作(三)=を知らないのに、無理に花札トバクに誘い八百円負けた代償金に腕時計を巻上げ、さらに六月二十日、橋本さんが時計を取るため千円を持って行ったら金だけを取りあげ時計を返さなかったなど、暴行、恐喝、傷害など六件を働いていた。

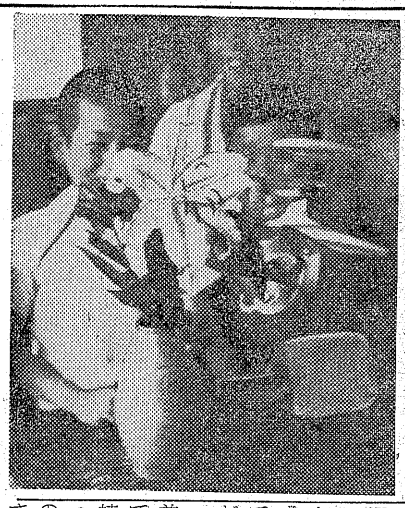
▼吉本は七月三日午後八時半ごろ同市江名町字北町映画館朝日館で隣り合せた同市中之作榎戸三五漁夫片一郎さん(三七)から腕時計一コを強奪して逃げ遊興費にあてたほか四月十四日午後十一時ごろ同市永崎川畑農業坂本兵庫さん方で同市江名町漁夫坂井松三郎さん(三七)と花札トバク開張中、いざこざから四合ビンで坂井さんの頭を殴り二十日間の傷を負わせたほか、暴行傷害二件を働いていたもの。

警城のダニ(三)から馬上、佐川、米沢、坂本、吉本

浜底曳漁協組書記馬目昭さん(三四)を生意気だと殴ったほか二件の暴行傷害。

▼米沢は七月二十五日午前零時三十分ごろ同市上町地内路上で海水浴にきた東京の学生とすれ違った際肩にさわったとカミソリで顔や左肩に各十日間のキズを負わせた

▼坂本は去る五月二十日午前八時ごろ同市江名町商町漁業金成文平さん方船宿で漁夫橋本昭之さん(三



児童相談所に咲く花

乙女が名も告げず毎月三度慰問

温かい家庭に恵まれない子供達が収容されている平児童相談所に本年一月下旬ごろから月二、三回ずつ花束やお菓子など寄贈し続けている感心な二十一、二才の女性がいるが、いつも名も告げずに帰ってしまうので同所では何とか名前をつきとめてお礼したいと探している。収容児童達は「お花のお姉ちゃん」と美しい花に大喜びだった。同所の話だと去る二月下旬の朝方〃子供達の部屋に飾って下さい〃と窓口に置いていったのが最初、その後一、二月に必ず二、三回は美しい花を寄贈、市内の会社勤務で旧城跡から来るようだが心の美しい女性は顔しかわからない。また感心な女性は七月の末にも同所を訪れ、子供達にお菓子などをプレゼントしたほか夕方まで遊戯など慰問しているという。児童達は「お花のお姉ちゃん」となつかしがっているが、職員のいない早朝や日曜を狙ってくるので奇特な女性はいまだにわからない。

【美しい心そのままの贈られた花

野放し畜犬に取締り強化

七月に12名もかまれる

平市沼ノ内新街一五一中学校一年生増田利道君(一)ら三名は三十日午後一時ごろ付近の犬にかみつかれてケガをした。最近平保健所管内で犬による被害が激増し七月中だけでも十二件の被害届けがでている。このため同所では野放し飼育を取締るため現在実施されている野犬狩と併行して飼育犬の飼育状況を調査するとともに、野放し飼育しないよう警告している。同所の調査では被害の十数件は飼育犬で、去る二十一日右大腿部などかまれて一週間の傷を負った小川村前田原公務員若松芳雄さん(三七)の家の前を通行中四件、常磐、内郷、小川、磐城などで各一件ずつ起きているが同所では飼育犬を撲殺することもできず困っている。

平保健所の話 一カ月間で十数件の被害は戦後みられない、狂犬予防注射をやっているので死亡する恐れはないが、激増しているので今後は平署に連絡して処罰する。

夏休み学習展示会

上高久PTAで図画・習字募集

上高久の、図画習字作品展

平五小の上高久部落PTAでは部落本校長、会田、鈴木両教諭、渡辺PTA会長らは採点に一苦労したほど。また部落PTAでは同日児童らと豊間海岸でソフトボールの親善試合などを行ない、楽しい夏の一日を過した入賞者次の通り。

◇図画◇▼金賞 鈴木静香▼銀賞 永山敬夫

作品も年々上手になり審査員の松落PTA会長の一苦労した中の学習を奨励す童らと豊間海岸でソフトボールの親善試合などを行ない、楽しい夏の一日を過した入賞者次の通り。

◇図画◇▼金賞 鈴木静香▼銀賞 永山敬夫

◇習字◇▼金賞 永山公子 永山まさとし 椎名美津子 鈴木みち子 永山法三▼銀賞 永山保 林敬子 椎名ひろ子 林喜子 永山敬夫

小学生、防火池で水死

三十一日午後二時半ごろ内郷市白水町入山九永井正太郎ちゃん(七)=白水小一年生=は同町高倉地内の防火用水池で水遊び中、深みにはまり水死した。

松ケ岡公園で老人行き倒れ

三十一日午後七時ごろ平市松ケ岡公園内で七十才位の男の変死体があるのを遊んでいた子供が発見、平署に届け出た。行路病人とみて死体を平市役所に引渡したが身元不詳。老人は丸顔で総入歯。グレーの背広に平市健康堂帽子店ネームのハンチングをかぶっていた。所持品は飯坂温泉の手拭一本。

うだる暑さに時計盗難二件

連日のうだる暑さについうっかりして腕時計を置き忘れ、盗まれたという事件が三十一日二件あった。

▽三十一日午後一時五十分ごろ常磐線高萩―勿来駅間で、小川町桐平四六、工商一年鈴木和子さん(三)は列車内の洗面所で顔を洗ったとき、はずした腕時計(五千円)をその場に置き忘れ、二十分後に気がついたときは盗まれていた。

▽同日午後七時十七分ごろ田村郡山野町農業草野喜喜さん(四)は、常磐線末続―四倉駅間の列車内で顔を洗うとき洗面所にはずした金皮製腕時計(一万二千円)を置き忘れ、すぐ気付いたが盗まれており。平鉄道公安室に届け出た。

けん銃射撃大会入賞者

磐城署では三十一日けん銃射撃大会を行なった。入賞者つぎのとおり。

【中級】遠藤七郎 渡部和雄 小山新太郎 天野幸徳 国分正

【初級】星次 広瀬勝 斎藤貢雄 宮田誠

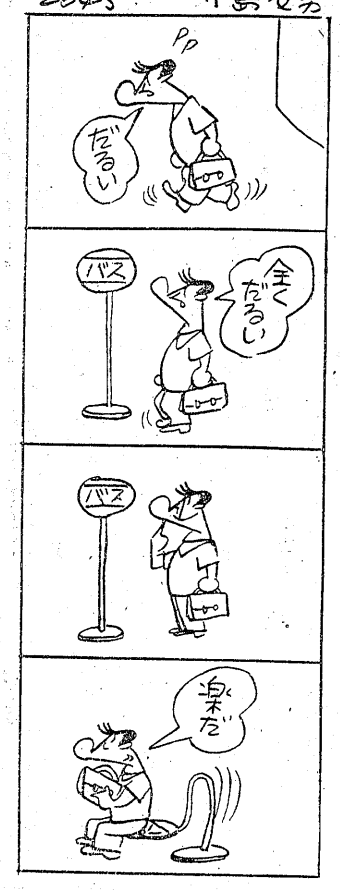
四倉駅前に歓迎塔

四倉町観光協会の四倉駅前歓迎塔は二十九日完成した。高さ八尺十三万円をかけた築櫓塔である。

"機関車が脱線"

平駅で迅速な復旧訓練

運転事故防止月間最終日の三十一日、水戸鉄道管理局では平駅構内の猪狩専用線地内で機関車脱線の復旧訓練を行なった。想定は三十一日午前九時十三分ごろ平―草野駅間の神谷地内で線路に置石があったため、より列車の機関車と炭水車の二両が脱線したというもので、場所は平駅構内猪狩専用線地内でD51型機関車と炭水車を脱線させて行なった。同日午前九時十三分脱線の連絡を受けた平機関区では藤重区長ら九名が復旧資材を積んだ救援車と共に同九時三十五分現場に到着、ただちに復旧作業に当ったが普通二時間はかかるといわれる作業をわずか一時間二十分で復旧、列車を通過させた。この日水戸鉄道管理局下沢車務課長同秋原列車課長、小坂部平駐在運輸長らも三十五度という猛暑の中で汗だくとなって復旧作業に当る職員らの作業振りを熱心に見学「誠にあざやかな作業振りだ」と感心していた。



全店中元売出し中　よる9時まで営業しております

七夕前のプレゼント

★ワンピース
お年寄向きリップルワンピース……400円均一
若向きシャークスキンワンピース…900円均一
若向きメロンタッチワンピース…1100円均一

★ゆかた
東京本染（細川）2色染……1反……390円
殿方白絣（麻加工）……1反…500円均一
東京はずみ染・若向き（差分）中年向（小柄）
650円　750円　800円均一

★ひとえ帯
四寸単衣帯（縞・無地・柄）……330円
クレハロン4寸帯（各色）……350円
8寸　6寸……300円・500円均一セール

★子供服
男児アロハシャツ……140円
男女児エバグレース上下服……230円
ナイロン開衿シャツ……240円
MKプリントワンピース……300円
ナイロンワンピース……480円

★ブラウス
ローンプリントブラウス……440円を270円
東レテトロンブラウス……600円

★ホワイト生地特価
ブロード・タッサー・ジャガード
ローンその他各種
プリント均一セール
65円100円120円140円

盛夏の祭典
平名物七夕祭り！
毎年大変な評判でございを頂いて居ります
鈴藤では本年は何が出るでしょうか？またまたキバツな造型装飾大舞台にきっとびっくり
皆さんどうぞ御期待下さい！

贈って便利な
鈴藤の商品券

紳士替ズボン
900円均一……純毛トロピカル各種各色
1550円均一……純毛ポプリン・ポーラー若向き各種
1950円均一……
純毛三杢ポーラー・チャコールグレー
2350円均一……純毛三杢ポーラー最良質各種
★ポプリン・テトロン・ボルネル各種豊富★

衣料品のデパート
鈴藤
TEL.(代) 3166

私の健康法

夜の散歩が精一杯

デカ稼業という因果な商売なため休日も雑用に追われ通しで避暑どころではない。時々子供達を連れて海岸にでも行こうかと思いながら雑用と事件でも発生したらと思い、ついつい出そびれてしまい、結局子供らを相手に窓を開放して寝ころんで暮らすのが精一杯。夜は毎夜三十分通りから駅前付近の繁華街をブラブラして〝涼〟を求めるのがまあ避暑といえば避暑だ。毎晩十一時ごろまで散歩してると心身共に涼しくなり、散歩にまさる避暑はないのじゃないかと、あきらめている。

平署捜査一課長係
佐々木勇蔵（平市三丁目一五）

今晩のナイター

▼阪神―巨人（甲子園）（NHKテレビ8時、同第二7時
▼南海―西鉄（日生）（日本短波　7時）

☆三十一日の成績次の通り。

南海	9―0	西鉄	
東映	11―3	近鉄	
大毎	2―1	阪急	

ソフトボール大会
磐城で少年防犯

磐城市小名浜ソフトボール協会（飯塚勝会長）主催の少年防犯親善ソフトボール大会は二十三チームが参加、二十七、二十八の両日、小名浜一小、一中の両校庭で行ない二十八日午後の決勝戦で西町子供会が優勝した。戦績はつぎのとおり。

【準決勝】
高山子供会8―4弁別子供会
西町子供会8―1竹町子供会
【決勝】
西町子供会4―0高山子供会

平児童相談所に寄付三件
二十七日午後

平児童相談所に三件の寄贈があった。

▼平市北白銀四〇平二中二年生牛久富士子さんは少女用雑誌二十冊、手提カバン四個、衣類三点。
▼平市才槌小路の東京堂では食パン二ヶ。
▼平市十五丁目無職山野その枝さんは女物衣類七点。

親子ハイキング
四倉小学校少年団第四分団（本町分団）

長小溪佐内さん一百人は四日午前八時半新舞子に親子親睦のハイキングを行なう。余興として写生会西瓜割り、福引き、宝探しなどがある。

民報映画案内

◇平市　四日まで
★世界館（六・五六）怪猫呪いの壁（八・三六）四谷怪談
★東映劇場（七・〇三）はやて紋三郎（八・二五）埠頭の縄張り（三日まで）
★平館（六・〇〇）背中を掻いて頂戴な（七・一〇）花嫁雪にの・御用御用物語（八・四〇）水戸黄門漫遊記
★民劇（六・一八）一丁目一番地おじいちゃんは日本晴（七・二四）一心太助・天下の一大事（八・五四）修羅八荒（二日まで）
★平新東宝（七・四〇）哀愁の高速道路（八・三九）嵐を呼ぶ友情
★ひかり座（六・四二）ボルトガル（七・一二）サーカスの美人たち（八・五四）ベリ（三日まで）
★銀楽館（七・〇五）ぼくの伯父さん（九・一五）モホーク討伐隊（七日まで）
【ナイトショウ】
☆東映劇場（一〇・一〇）眼の壁（二日まで）
☆世界館（一〇・二五）脱獄囚（一日まで）
◇内郷市
★銀映劇　夜六時三〇分　女吸血鬼　海は狂っている　拳銃街一丁目（四日まで）
★第二イワキ　夜六時三〇分　地獄の底までつき合うぜ　続社長太平記（四日まで）
◇常磐市湯本
★湯本座　六時三〇分　ひょうたんすずめ　コタンの口笛　孫悟空（四日まで）
★三函座　夜六時三〇分　ハイティーン　太陽に背く者　女は下着で作られる（四日まで）
★常磐座　夜六時三〇分　金銀子殺のゆくえところ　魔境の秘密　紅鴨屋敷　捨てうり勘兵衛（四日まで）
★中劇　夜六時三〇分　沖縄の民　拳銃街一丁目　かわいい女（四日まで）
◇磐城市小名浜　四日まで
★国際　貸間あり　悪人の資格
★磐城座　爆薬に火をつけろ　事件記者　夜の狼
★東映　謎の大文字　疑惑の夜　源蔵経四部
★金星座　紀の国屋文左衛門　待っていた花嫁
★銀星座　私に殺された男　情婦　波濤を越えて（三日まで）
☆勿来市植田
★菊多館　夜六時四〇分　紅顔の密使　希望の若武者　一〇八号車（四日まで）
★うえだ館　夜六時四〇分　夜の闘魚　大学のお姐ちゃん
★中央館　夜六時四〇分　巨竜と魔王征服（四日まで）
★東映　夜六時四〇分　いたづら二連銃の鉄　愛の濃淡（四日まで）
◇四倉町
★海盛座・東宝　二連銃の鉄　脅迫の影（四日）

慶弔録

◇平市◇
【出生】▼斎藤みつ子（正月町一一清美四女）▼薄葉健二（上平窪字原田一〇六　正金二男）▼只野孝子（下平窪字曲田一三　一二女）▼柴田三津子（揚土一五　実二女）
【結婚】▼猪狩勝正（鍛冶町一一惣兵衛五男）島田カツ子（田人村鉄之助二女）▼久保田五郎（六間門二三　今朝馨二男）三島よね子（福島市　笹治四女）

◇磐城市◇
【出生】▼鈴木信勝（下手九七茂美二男）▼八取康英（船引場九英雄長男）
【結婚】▼小室敬雄（茨城県美和村　精二男）新妻民子（双葉郡広野町　恵二女）▼馬目伊之松（野孝子（下平窪字曲田一三　一二女）▼柴田三津子（揚土一五　実二女）
【結婚】▼猪狩勝正（鍛冶町一一惣兵衛五男）島田カツ子（田人村鉄之助二女）▼久保田五郎（六間門二三　今朝馨二男）三島よね子（福島市　笹治四女）

◇勿来市◇
【出生】▼久代修一（植田佐糠町　国光喜男）▼森田寛二（田人村　一衛二男）

NHK　1日

★第一　1040KC
6・00　子供ニュース
05　「電灯のない村の子供たち」❷新太手柄話「河童の話」若山弦蔵
40　スポーツだより
45　各局別ローカル
7・30　土曜の夜のおくりもの ❶新国劇二十の扉　島田正吾　辰巳柳太郎　久松喜世子　秋月正夫 ❷なつかしのメロディー　藤山一郎　市丸　鳴海日出夫 ❸とんち教室　石黒敬七　研究生　野坂相如 ❹スポットクイズ
9・20　ニュース解説
30　演芸独演会　浪曲「雲の彼方」玉川勝太郎

★第二　1540KC
6・00　英語ニュース
05　四つのスロバキア民謡（バルトーク）合唱東唱
30　演奏会　及川三千代　淡木浩志　坂井秀子　佐野次郎
7・00　映画音楽「西部音楽集」
30　プロ野球「阪神対巨人」
9・30　日本陸上競技選手権大会
【野球のない時】
（7・30）日本陸上競技選手権大会
（8・30）軽音楽ホール
（9・30）夜の室内楽「ドビッシー作品集」

ラジオ福島

6・00　チョコラの童話
10　まぼろし探偵
30　夕のコーラス
45　音楽の小箱
7・10　録音ニュース
15　花香アワー　漫談「まぶたの母」堀井清水　ダイヤグループ
30　クボタ歌謡パレードキングアワー「よさこいしぐれ」
8・00　花形歌手歌う遊覧船　楠トシエ　三浦洸一「純愛」「弁天小僧」
30　今週の歌謡ベストテン「星を見つめて歩く街」「おもいで日記」「冷いキッス」
9・00　浪曲玉手箱「歌行灯」その1「桑名の夜」口演天津羽衣　曲師東山富士夫　原作泉鏡花
30　「人を呪わば」

4 NHKテレビ

6・00　スクラビー君故郷へ行くトンボちゃん（おたんじょうび）
07　トンボちゃん（おたんじょうび）
35　世界みたまま「ボルネオの地下資源」
7・15　日本陸上選手権大会（国立競技場）棒高跳　三段跳　400ハードル準決勝　800　2000㍍決勝　女子100㍍決勝他
8・00　プロ野球「阪神対巨人」（甲子園）
9・20　スポーツだより
30　ハイウエー・パトロール「生きていた男」

100円店

同じつくりの県営とか市営住宅団地にいって、用件の家をたずねるのに一苦労する。一度訪問しても、夜ならどこがどうなのかチンプンカンプン。気のきいたところでは案内板をつくっておくところもあるが、やはり設計には、案内板も入れてもらいたい。借金取立て防止に、ない方がよいという人がいても、それ以上の便宜が与えられるならそう反対する人もいまい用件があって、会社に行った場合、案内係がなくて、誰に話をしてよいのか戸惑う場合もある。ちょっとした会社なら案内係はおくべきだろう。用のある当人がいないと、ケンもホロロに扱われる場合がある。それと電話しても、わたしの知ったことじゃないといわんばかりの応待をされる場合がある。従業員教育は、こういったさいなことが大切だと思う。感じよい店と同じに、感じよい会社が発展する。それから表札のない家庭があるが、夜でも見える夜光塗料の入った表札が生れると有難い。

（龍人）

DPの専門店 平 くわな 電話五二六分番

カバンは福山 平2 電二三一七

サービス迅速 浜通り唯一の 修理工場 石城計量社 平市かじ町 電3468

ソントン ピーナットバター チョコレート 特約店 木村屋商店 平市駅前銀座 TEL・5611 大町18 TEL・4359

洋酒 ニュー おぐら 平四・大倉旅館横 スタンドバー 電四二一三

石葉 平市紅小路 電三〇五四

新しいDPは富士

売地
住宅向五十坪七十坪百坪格安譲る他に貸間あり 平市才槌小路踏切際電二三六一色川不動産部

求人
マラジオ修理の出来る方▽20才以上▽要履歴書、委細面談　常磐市笠井通り常磐テレビサービス㊥商会

急募
バーテン及びコック 見習い各一名（年令二十才まで）
◎…委細面談、履歴書を持参下さい
レストラン ブラジル 平市田町並木通り 電話二九九〇

世界の有名品 フラザーミシン
業務拡張 社員募集
☆多角経営的直営店方式
五〇年の歴史と伝統が生んだ多角経営に依り 業界随一の給与を支給 左記に依り社員を募ります
電気洗濯機・編機・冷蔵庫・ミキサー・扇風機・アイロン・井戸ポンプ・各種ミシン
▽営業部（男・女）20才―45才 八名
▽集金係員（男）25才―40才 二名
▽調査サービス係（男）25才―35才 二名
▽運転手見習（男）小型四輪車二名
※学歴不問 明朗な努力家 初心者には親切に指導致します 希望者は至急履歴書送付下さい 面接選考日通知す
ブラザーミシン販売株式会社 直営 平営業所 平市新川町六電話二四七一番

望絶眺佳
海！海！海！
魚貝は新鮮！眺望は明媚！
清涼は満点！
御家族連れ大歓迎！
天然ガス温泉大浴場設備
団体は御相談に応じます
天妃山 竜宮城 山海館 北茨城市磯原（電七四）

池坊龍生派 華道教授 平市正内町五〇 石川清月

昼 中御見舞 婚礼御着付 美顔 コールドパーマ
水野化粧院 平駅前 電二六七八

大いなる西部
広漠たる大テキサスに躍動する西部の斗魂！史上最高の西部劇
テクニカラー テクニラマ
クインズ・ストンカヴ ペット・ヘモーイ ・シベア リーン・ロ リトル・ヤー ゴール・グチジキパ
ウイリアム・ワイラー監督
前売開始
前売 大一〇〇円 当日 大一二〇円
激戦に描くザコバネ山岳戦の悲壮なる血戦!!
白兵突撃隊
ユニバーサル映画作品 ユナイト配給
エジンバラ国際映画祭受賞
聚楽館
8日から10日間 堂々公開
★従来発行の招待券で入場は出来ません★